

# BEACONSFIELD

**AVIS PUBLIC  
CONSULTATION ÉCRITE DE 15 JOURS  
PROJET DE RÈGLEMENT  
BEAC-045-11**

**PUBLIC NOTICE  
WRITTEN CONSULTATION OF 15 DAYS  
DRAFT BY-LAW  
BEAC-045-11**

AVIS PUBLIC est donné que :

PUBLIC NOTICE is given that:

1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 22 mars 2021, le Conseil a adopté le projet de règlement suivant :

1. At a regular meeting held on March 22, 2021, Council adopted the following draft by-law:

- [Projet de Règlement BEAC-045-11](#) intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les permis et certificats BEAC-045 afin d'ajouter des modalités concernant la présentation d'une demande de certificat d'autorisation pour une demande d'abattage d'un arbre et d'une piscine hors-terre ».

- [Draft By-law BEAC-045-11](#) entitled "By-law amending the By-law BEAC-045 on permits and certificates in order to add terms and conditions concerning the presentation of a request for a certificate of authorization for a request to fell a tree and an above-ground swimming pool"

Cette modification a pour but de :

The purpose of this amendment is:

- Prévoir que les piscines hors-terre constituées de parois de béton soient assujetties aux mêmes conditions d'émission de permis que les piscines creusées;
- Obliger les demandeurs de permis d'abattage d'arbre à fournir une image localisant l'arbre qui sera planté en remplacement; et
- Prévoir la possibilité de déposer un rapport-expert par un arboriculteur membre de la SIAQ en cas de refus d'émission d'un permis d'abattage d'arbre de la Ville.

- Provide that above-ground swimming pools whose walls are made of concrete be subject to the same conditions for the issuance of permits as in-ground pools;
- Oblige applicants for tree felling permits to provide an image locating the tree that will be planted as a replacement; and
- Provide for the possibility of submitting an expert report by an arborist who is a member of the SIAQ in the event of refusal to issue a tree felling permit by the City.

2. **Territoire visé** : ce règlement vise l'ensemble du territoire de la Ville.

2. **Concerned territory**: the by-law applies to the whole territory of the City.

3. Conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), ce projet de règlement est soumis à la population pour consultation. **Une consultation écrite d'une durée de 15 jours à compter du 24 mars 2021, ayant pour objet de recueillir les commentaires des personnes et organismes intéressés, remplace l'assemblée publique de consultation, tel que prévu dans un arrêté ministériel.**

3. In accordance with *An Act Respecting Land use Planning and Development* (R.S.Q., c. A-19.1), the draft by-law is submitted to the public for consultation. **A 15-day written consultation starting March 24, 2021, having for object the gathering of comments from interested persons and bodies, replaces the consultation meeting, as provided in a Ministerial Order.**

Tous les commentaires doivent être transmis le ou avant le 8 avril 2021 à l'adresse courriel suivante : [greffe-registry@beaconsfield.ca](mailto:greffe-registry@beaconsfield.ca)

All comments must be forwarded on or before April 8, 2021, to the following email address: [greffe-registry@beaconsfield.ca](mailto:greffe-registry@beaconsfield.ca)

4. Le projet de règlement, ainsi qu'une présentation détaillée de ce projet, peuvent être consultés sur le site web de la Ville [ici](#).

4. The draft by-law, as well as a detailed presentation of this draft by-law may be consulted on the City's website [here](#).

5. Le projet de Règlement BEAC-045-11 ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5. Draft By-law BEAC-045-11 does not contain provisions making it a by-law subject to approval by way of referendum.

**Donné à Beaconsfield**, le 24 mars 2021.

**Given at Beaconsfield**, on March 24, 2021.

M<sup>e</sup> Nathalie Libersan-Laniel  
Greffière et directrice du Greffe et des Affaires publiques  
City Clerk and Director of Registry and Public Affairs